



Genel Veri Koruma Yönetmeliği (DSGVO) madde 13, 14 uyarınca uyum kursuna katılanlar için veri işleme ilişkin bilgilendirme

Uyum kursu Federal Göç ve Mülteciler Dairesi tarafından koordine edilip uygulanmaktadır ve bunun için özel ve kamu kurs kuruluşları görevlendirilmektedir, İkametgah Yasası madde 43, fıkra 3, bent 2.

Bu görevin yerine getirilmesi için kişisel veriler aşağıdaki makamlar tarafından toplanmakta ve işlenmektedir.

- Aşağıdaki amaçlar için gerekli olması durumunda Federal Daire kişisel verilerinizi toplamaktadır:
 - Uyum kursuna katılım izni (Uyum Kursu Yönetmeliği madde 5, fıkra 1) ve dil kursunun en fazla 300 ders saatine kadar tekrarlanması (Uyum Kursu Yönetmeliği madde 5, fıkra 5)
 - Uyum kursu masraf katılımından muaf tutulma (Uyum Kursu Yönetmeliği madde 9, fıkra 2)
 - Yol masrafları için para yardımı verilmesi (Uyum Kursu Yönetmeliği madde 4a, fıkra 1)
 - Uyum kursu masraf katılımının %50 oranında iade edilmesi (Uyum Kursu Yönetmeliği madde 9, fıkra 6)
- Yabancılar Dairesi, İş Arayanlar için Temel Güvence Kurumu, Mülteciler için Yardım Yasası uyarınca Yardım Kurumu veya Federal İdare Dairesi tarafından kursa katılım hakkı veya yükümlülüğünüz olması durumunda, kişisel verileriniz, özellikle de katılım hakkınızın onayına ilişkin veriler ve de test ve kayıt yerine sevke ilişkin bilgiler bu daireler tarafından Federal Daireye iletilmektedir. Veriler, özellikle uyum kursu hesaplaşması ve kursun uygulanması için gerekli olması durumunda Federal Daireye iletilmektedir (İkametgah Yasası madde 88a, fıkra 1, bent 1).
- Federal Dairenin Uyum Kursu Yönetmeliği madde 7, fıkra 3 veya 5 uyarınca kısa zaman içinde kursa katılımınız için sizi belirli bir kurs kurumuna ataması veya belirli bir kurs kurumuna göndermesi durumunda Federal Daire, kurs kurumunu ve de (eğer sizin için geçerli ise) sizi kursa katılmanızı zorunlu tutan makamı bilgilendirmektedir.
- Düzenli şekilde kursa katılımın tespit edilmesi, uyum kursuna başarılı veya başarısız katılım hakkında belge düzenlenmesi veya uyum kursu hesaplaşması ve kursun uygulanması için gerekli olması durumunda Federal Daireye kurs kurumu tarafından uyum kursuna kaydınıza ve uyum kursuna katılımınıza ilişkin bilgiler iletilmektedir (İkametgah Yasası madde 88a, fıkra 1, bent 1).
- Uyum Kursu Yönetmeliği madde 4 a, fıkra 2 uyarınca uyum kursuna paralel olarak çocuk bakımı hizmetinden de faydalanmak istemeniz durumunda bakım kurumu, bakılacak olan çocuğun soyadını, adını ve doğum tarihini bilmek isteyecektir. Bu

bilgiler, onay ve faturalandırma amaçlı olarak kurs kurumu tarafından Federal Göç ve Mülteciler Dairesi'ne bildirilecektir.

- Eğer uyum kursuna katılma zorunluluğunuz varsa ve uyum kursuna düzenli şekilde katılmazsanız, zorunlu tutan daire/daireler kurs kurumu tarafından bilgilendirilmektedir (İkametgah Yasası madde 88a, fıkra 1, bent 2).
- Kişisel verilerinizin yetkili Yabancılar Dairesi, İş Arayanlar için Temel Güvence Kurumu veya Mülteciler için Yardım Yasası uyarınca Yardım Kurumu tarafından talep edilmesi halinde Federal Daire bu bilgileri, uyum kursuna katılım için onay, yetki veya zorunluluk verilmesi, katılım zorunluluğunun yerine getirildiğinin kontrol edilmesi ve oturma izninin uzatılması için gerekli olması durumunda ilgili kurumlara iletmektedir (İkametgah Yasası madde 88a, fıkra 1, bent 3).

Federal Daire tarafından toplanan veya başka kurumlardan alınan kişisel verilerin korunması ve güvenliği için Federal Daire sorumludur.

Federal Dairenin iletişim bilgileri:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
Frankenstraße 210
90461 Nürnberg

Federal Dairenin Veri Koruma Yetkilisinin iletişim bilgileri:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
- Behördlicher Datenschutzbeauftragter -
Frankenstraße 210
90461 Nürnberg

Soyadınız, adınız ve doğum tarihiniz uyum kursunun tamamlanmasından en geç on yıl, diğer kişisel veriler en geç beş yıl sonra silinmektedir (Uyum Kursu Yönetmeliği madde 8, fıkra 6).

Korumaya değer menfaatlerinizin veya başkalarının korumaya değer menfaatlerinin verilerin işlenmesinden dolayı kısıtlanacağını kanıtlamanız durumunda kişisel verilerinizin işlenmesinin sınırlanmasını Federal Daireden talep etme hakkına sahipsiniz. Veriler yalnızca, bunda kamu menfaatinin üstün gelmesi durumunda işlenmektedir. Bunun dışında kişisel verileriniz hakkında bilgi verilmesi ve verilerinizin düzeltilmesini ve yetkisiz şekilde işlenmesi durumunda verilerin silinmesini talep etme hakkına sahipsiniz.

Ayrıca veri koruma için yetkili olan denetim dairesinde itirazda bulunma hakkınız vardır.

Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit
Graurheindorfer Straße 153
53117 Bonn